

Số: 14/2020/QĐ-PT

Trà Vinh, ngày 10 tháng 12 năm 2020

**QUYẾT ĐỊNH**

**ĐÌNH CHỈ XÉT XỬ PHÚC THẨM VỤ ÁN DÂN SỰ  
TÒA ÁN NHÂN DÂN TỈNH TRÀ VINH**

**Với Hội đồng xét xử phúc thẩm gồm có:**

*Thẩm phán - Chủ tọa phiên tòa:* Ông Huỳnh Văn Hoàng Vân.  
*Các Thẩm phán:* Ông Tống Văn Viên.  
Ông Trần Văn Dừa.

*Đại diện Viện kiểm sát nhân dân tỉnh Trà Vinh tham gia phiên tòa:* Bà Dương Thị Hồng Lánh - Kiểm sát viên.

Sau khi xét xử sơ thẩm, bản án dân sự sơ thẩm số: 37/2020/DS-ST ngày 26 tháng 10 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện C, tỉnh Trà Vinh bị kháng cáo như sau:

Ngày 04 tháng 11 năm 2020 bị đơn ông Sơn N kháng cáo, yêu cầu Quỹ tín dụng nhân dân A giảm tiền lãi.

**XÉT THẤY:**

Tại phiên tòa phúc thẩm, ông Sơn N tự nguyện rút yêu cầu kháng cáo, để ông làm đơn gửi Quỹ tín dụng nhân dân A xin giảm tiền lãi cho ông và bà Kiên Thị C. Xét việc rút đơn kháng cáo của ông Sơn N là hoàn toàn tự nguyện và không vi phạm điều cấm của luật, không trái đạo đức xã hội theo quy định tại điểm b khoản 1 Điều 289 của Bộ luật Tố tụng dân sự.

Căn cứ vào các Điều 289 và Điều 295 của Bộ luật Tố tụng dân sự,

**QUYẾT ĐỊNH:**

**1.** Đình chỉ xét xử phúc thẩm vụ án dân sự thụ lý số: 138/2020/TLPT-DS ngày 20 tháng 11 năm 2020 về “Tranh chấp hợp đồng tín dụng”, giữa các đương sự:

- *Nguyên đơn:* Quỹ tín dụng nhân dân A, có trụ sở tại: ấp C, xã A, huyện C, tỉnh Trà Vinh. Người đại diện cho Quỹ tín dụng nhân dân A bà Trần Thị H - Chủ tịch Hội đồng quản trị Quỹ tín dụng nhân dân A.

- *Bị đơn:* Ông Sơn N, sinh năm 1957.  
Địa chỉ: ấp T, xã G, huyện C, tỉnh Trà Vinh.

- *Người có quyền lợi, nghĩa vụ liên quan:*  
Bà Kiên Thị C, sinh năm 1960.

Địa chỉ: ấp T, xã G, huyện C, tỉnh Trà Vinh.

- *Người phiên dịch*: Ông Thạch C1, làm phiên dịch tiếng Khmer.

2. Bản án dân sự sơ thẩm số: 37/2020/DS-ST ngày 26 tháng 10 năm 2020 của Tòa án nhân dân huyện C, tỉnh Trà Vinh có hiệu lực pháp luật kể từ ngày ra quyết định này.

3. Về án phí dân sự phúc thẩm: Ông Sơn N là người dân tộc sống ở xã có điều kiện kinh tế xã hội đặc biệt khó khăn và có đơn xin miễn án phí theo quy định tại điểm đ khoản 1 Điều 12 của Nghị quyết số 326/2016/UBTVQH14 ngày 30 tháng 12 năm 2016 của Ủy ban Thường vụ Quốc hội nên miễn án phí cho ông Sơn N.

4. Quyết định đình chỉ xét xử phúc thẩm vụ án có hiệu lực thi hành án.

***Nơi nhận:***

- VKSND tỉnh Trà Vinh;
- TAND huyện C;
- VKSND huyện C;
- Chi cục THADS huyện C;
- Các đương sự;
- Lưu hồ sơ vụ án, Văn phòng.

**TM. HỘI ĐỒNG XÉT XỬ  
THẨM PHÁN - CHỦ TỌA PHIÊN TÒA**

**Huỳnh Văn Hoàng Vân**